

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
3 x die Woche gratis  
**Nr. 271, Mi./Do.**  
**25./26.04.07**

**Moin  
zusammen ...**

Schwimmen ist gut für den Rücken. Das gilt besonders – der Name lässt es vermuten – für das Rückenschwimmen.

Leider ist die Lage der Augen im menschlichen Körper nicht ideal an diese gesunde Form der Fortbewegung angepasst. So kommt es, dass sich in einer handelsüblichen Badeanstalt zwar 50 Brustschwimmer bequem und unfallfrei bewegen können, während nur vier Rückenschwimmer die Halle unbeschwimmbar machen.

Ein Umstand, der für Verdruss bei den Brustschwimmern sorgt, denn die müssen nicht nur ihre Nackenwirbel stärker krümmen, sondern auch noch auf gekrümmten Bahnen den Rückenschwimmern ausweichen.

Solange es noch keine Schwimmbäder mit verspiegelten Decken gibt, wird man wohl mit diesem Missstand leben müssen. Bis dahin sorgt wenigstens der gelegentliche Zusammenstoß von zwei Rückenschwimmern für wohlthuende Schadenfreude bei der Brustschwimmfraktion ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
1. Klasse fahren nach **Helgoland** mit MS *Funny Girl*

Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

## Gezeiten für Büsum

25 Mi	1.00	7.19	13.33	19.54
26 Do	2.10	8.32	14.49	21.13
27 Fr	3.31	9.59	16.16	22.38

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

**ACHTUNG +++ ACHTUNG +++ ACHTUNG +++ ACHTUNG +++**

**GROSSE AUSWAHL AN MARITIMEN GESCHENKARTIKELN!**

**Büsum** Hafentörn 4  
**Heide** Friedrichstr. 9-12  
**STOLZ** Unser Kaufhaus

**ACHTUNG +++ ACHTUNG +++ ACHTUNG +++ ACHTUNG +++**

## Mi. 20 Uhr: Premiere im GVZ Keen Tiet för Opa ...



Elvira Berger  
(Gretchen Kruse)  
bringt Opa Jakobs  
(Hans-Georg Thiessen)  
auf Trab

gar nicht mehr so fremd und er entwickelt eigene Aktivitäten.

Nach wochenlangen Proben präsentiert die Büsumer Speeldeel jetzt ihr Sommerstück: Am Mittwoch steht die Premiere der Komödie „Keen Tiet för Opa“ von Ubbo Gerdes an. Acht Akteure der Speeldeel wirken in diesem Stück mit, das bereits 1997 aufgeführt wurde.

In dem Stück dreht sich fast alles um Opa Jakobs, der sich von seiner von seiner Familie vernachlässigt fühlt. Da kommt ihm die Idee der Rentnerin Dora Langhoff, sich auf eine Anzeige in der „Reichsbund-Zeitung“, zu melden, um eine „gleichgesinnte Partnerin“ kennen zu lernen, gerade recht. Plötzlich sind ihm die sportlichen Ambitionen seines Enkels Gerd Jakobs

Hat die angereiste Elvira Berger etwas damit zu tun? Die Bekanntschaft mit ihr scheint Opa Jakobs verwandelt zu haben. Sein Enkel Gerd hat mehr „ein Auge“ auf Elvira Bergers Enkelin Elfi geworfen, oder sie auf ihn? Makler Behrens ist im Hause Jakobs auch ungewöhnlich oft anzutreffen, meistens dann, wenn Cassen Jakobs nicht da ist. Wie sich alles aufklärt und wer am Ende Gewinner oder Verlierer ist, kann man in dieser Komödie in drei Akten erleben.

Mittwoch, 20 Uhr im GVZ  
Karten für € 7,- (ohne Gästekarte € 10,-) an der Theaterkasse im GVZ oder telefonisch unter 04834/909114

**Reimann**  
Haustechnik • Wohnaccessoires

- Badausstattung und Zubehör aller Art
- Frottier-, Bett- und Tischwäsche
- Wohnaccessoires
- Geschenke

Inh. Thomas Reimann  
Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49 • eMail: Reimann-shk@t-online.de

Wetter			
<b>Mi</b>	Max: 24 °C Min: 12 °C	10 – 17 km/h Böen – 33 km/h	
<b>Do</b>	Max: 23 °C Min: 11 °C	9 – 17 km/h Böen – 30 km/h	
<b>Fr</b>	Max: 24 °C Min: 10 °C	9 – 18 km/h Böen – 37 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> MITTWOCH, 25.04.

- 9:00** Vitamaris Gruppengymnastik (trocken)  
Nur auf Voranmeldung
- 9:30** Mini-Maxi-Club „Spiel- und Bastelzeit“ mit Rike
- 10:30** Vitamaris Therap. Atemgymnastik  
Nur auf Voranmeldung
- 11:30** Vitamaris „Wassergymnastik“
- 12:00** St. Clemens-Kirche „Mittagsgebet“
- 13:00** Deichkrone/Hochhaus „Wattführung im Nationalpark“
- 13:00** Nordseestr./Campingpl. Naturkundliche Wattführung
- 14:00** Bernsteintk./Schmiedestr. „Bernsteinschleifen für Kinder“
- 14:30** Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./naturkundl. Wattführung
- 15:30** Ev. Gemeindehaus Bunter Nachmittag f. Senioren
- 15:40** Piraten Meer „Aqua-Fitness“

Fortsetzung auf Seite 2

## Fahrplan 25./26.04.

- Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr  
Mi + Do, 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr
- Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
Mi 14:45 Do 10:15 Uhr
- Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
Mi 10:30, 12:00, 13:30 Uhr  
Do 13:00, 14:30, 16:00 Uhr
- Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
Mi 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
Do 13:15, 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

**Mittagstisch „Büsumer Pesel“** Mi.: Dithmarscher Kohlroulade mit Specksauce und Petersilienkartoffeln € 6,50  
Restaurant-Café im GVZ Do.: Terrine Kartoffel-Gemüse-Eintopf mit Wiener Würstchen & 1 Brötchen € 5,-

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 25.04.**

Fortsetzung von Seite 1

**16:00** Büsumer Meereswelten  
Haifischfütterung  
**17:00** Biomaris/Südstrand  
Gratis Workshop Gesichtspflege  
Auf Voranmeldung  
**18:30** Grillhütte am Deich  
Lauffreff (auch für Walker und  
Nordic-Walker)  
**20:00** Gäste- u. Verant's zentr.  
Premiere: „Keen Tiet för Opa“  
Plattdeutsches Theater

>> **DONNERSTAG, 26.04.**

**7:30** Piraten Meer  
„Frühschwimmer“  
**9:30** Vitamaris  
„Krankengymnastik in der  
Gruppe“ auf Voranmeldung  
**9:30** Mini-Maxi-Club  
„Spiel- und Bastelzeit“ mit Rike  
**10:10** Piraten Meer  
„Aqua-Fitness“  
**11:30** Vitamaris  
„Wassergymnastik“  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
„Mittagsgebet“  
**13:00** Deichkrone/Hochhaus  
Naturkundliche Wattwanderung  
**13:30** Vitamaris  
Schwimmen & Gymnastik  
**14:00** Piraten Meer  
Damen-Saunatag (bis 17 Uhr)  
**14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
„Bernsteinschleifen für Kinder“  
**15:00** Gäste- u. Verant's zentr.  
Eröffnungskonzert des  
„Büsum-Sextetts“  
**15:00** Konferenzraum GVZ  
Vortrag „Das Wattenmeer“  
**15:30** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Biol./naturkundl. Wattführung  
**15:40** Piraten Meer  
„Aqua-Fitness“  
**16:30** Vitamairs  
„Aqua-Zwerg“ Babyschwimmen  
**17:00** Biomaris/Südstrand  
Gratis-Workshop Gesichtspflege  
**18:00** St. Andreas-Kirche  
Gottesdienst  
**19:00** Dat Dufthuus Büs. Deichh.  
Yoga (Decke mitbringen)  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
„Kirche zur guten Nacht“

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

*Alexandra's Kosmetiksalon*  
**Atmosphäre, die verwöhnt**  
Mo. – Do. 9 – 18 Uhr; Fr. 9 – 16 Uhr  
Kirchenstraße 16 • Tel. 04834/36 94

**Land & Leute Erlebnispark**  
Vom 1. April bis zum 28. Oktober  
täglich geöffnet von 9-18 Uhr  
04833/2929 • Oesterwurth b. Wesselburen

**Restaurant China Garden**  
Mittags: Hauptgericht  
mit Vorsuppe ab € 5,90  
Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58



Die Mitglieder des Büsum-Sextetts  
2007 stellen sich vor

## Ende der Winterpause: Büsum-Sextett spielt wieder auf

Was ist ein Büsumer Sommer, ohne die beliebten Kurkonzerte... Am Donnerstag wird um 15.00 Uhr im Großen Saal des Gäste- und Veranstaltungszentrums die neue Saison mit dem Eröffnungskonzert des Büsum Sextetts begrüßt. Die sechs Musiker geben im Sommer dann zwischen April und Oktober fast täglich zwei Konzerte. Der Mittwoch ist, wie auch schon im vergangenen Jahr, spielfrei. Jedes Konzert steht unter einem eigenen Motto. Ob Oldies der letzten 40 Jahre, Klassik, Musicalmelodien,

Jazz oder Swing - für jeden Geschmack ist etwas dabei. Die Kapelle setzt sich aus Tadeusz Niecko (Klavier und Posaune), Marek Laskowski (Violine und Bass), Robert Skotnicki (Klarinette und Saxophon), Darius Gniewosz (Trompete) und Tadeusz Tynecki (Posaune und Akkordeon) zusammen. Alle Kapellmitglieder haben zeit ihres Denkens mit Musik zu tun und bringen die unterschiedlichsten Erfahrungen und Stilrichtungen in die Gruppe mit ein. Der Eintritt ist für Inhaber einer gültigen Gästekarte stets frei.

## Vortrag: Das Wattenmeer

Nicht jeder hat bei diesem Wetter Lust auf eine Wattwanderung. Wer trotzdem etwas über diesen einzigartigen Lebensraum erfahren möchte, sollte sich am Donnerstag um 15 Uhr im wohltemperierten Konferenzraum des Gäste- und Veranstaltungszentrums einfinden: Mitarbeiter der Schutzstation Wattenmeer erklären Ihnen hier in einem ca. einstündigen Diavortrag was das Wattenmeer ist, geben einen Überblick über die



vielfältigen Lebensformen im Watt, liefern Tipps für sicheres Wattwandern und informieren über ihre Arbeit.

Eintritt (Spendenempfehlung):  
Erwachsene € 4,- Kinder € 2,-  
Info unter 04834/8730



### Ärztl. Notdienst

Notdienst-Anlaufpraxis Heide 0 18 05 - 11 92 92  
(im Westküstenklinikum Heide, Esmarchstr. 50) (14 ct./min)



### Apotheken-Notdienst

Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

**Büsumer Bernstein Kontor**  
Bernsteinschmuck & Geschenke  
Tel. 0 48 34 / 23 54  
[www.bernsteinschleifer.de](http://www.bernsteinschleifer.de)

täglich ab 8:30 geöffnet

**NORDISCHES  
FRÜHSTÜCK  
FÜR  
JEDERMANN**

Café in der € 8,-  
**INSEL  
BÜSUM**  
HOTEL GARNI  
Große Tiefe 32 • Tel. (0 48 34) 96 23 00

### Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

- Mittwoch -  
Szegediner Gulasch  
mit Salzkartoffeln € 5,-  
Geschmorte Rippchen mit Bohnen  
und Salzkartoffeln € 6,-  
- Donnerstag -  
Dithmarscher Mehlbeutel  
mit Kirschoße € 5,-  
Kasseler-Kotelett mit  
Sauerkraut und Salzkartoffeln € 6,-  
Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand  
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

In allen Gesundheitsfragen:  
anker - apotheke Wir kümmern  
uns um Sie!  
  
heiko schwarze  
am brunnenplatz – 25761 büsum  
tel. 0 48 34 / 9 59 00 – fax 95 90 19

**Zur alten Post**  
an der Fischerkirche  
**Hotel und Restaurant**  
- heute -  
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Schnitzel „natur“ mit Champignonsauce, dazu Bandnudeln  
und gemischtem Salat **7.90**  
Victoriabarschfilet m. Speck, Zwiebeln u. Champignons, Tomatensauce,  
Basmatireis und Salat **8.90**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein **1.-**

### Impressum

Gesamtherstellung:  
Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail:  
[info@kluewerbung.de](mailto:info@kluewerbung.de)  
Fotos:  
Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 3 vom 08.01.07